

# SERRA de BÈRNIA



## SERRA DE BÈRNIA

**Paisatges espectaculars, camins històrics, pintures rupestres i un fort renaixentista**

La Serra de Bèrnia, gràcies a la completa xarxa de senders senyalitzats, ofereix un món d'excursions per a tots tipus de caminants. Pots arribar a peu des de Pinos (Benissa), Altea la Vella, les Fonts de l'Algar (Callosa) o Cases de Bèrnia (Xaló).

Hi trobaràs diversos panells informatius que t'ajudaran a entendre com els agents geològics, climàtics, biològics i els éssers humans han donat lloc a aquest entorn tan singular.

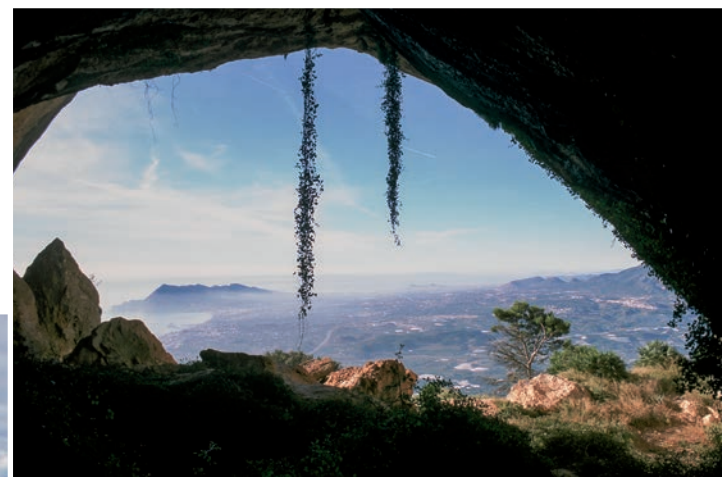


Et sorprendrà el fort contrast que hi ha entre el paisatge i la vegetació del nord i els del sud de la serra, l'espectacularitat de les formacions rocoses i els vessants abancalats, que han meregut la declaració de Paisatge Protegit.

Podràs recórrer camins ancestrals, visitar pintures rupestres declarades Patrimoni de la Humanitat, el fort de Bèrnia declarat Bé d'Interès Cultural i les microreserves de flora.

Et recomanem que portes aigua, botes, roba adequada, càmera fotogràfica i que vages amb compte.

Procura no abandonar els camins i senders i reduir al mínim l'impacte sobre l'entorn.



## SIERRA DE BÈRNIA

**Paisajes espectaculares, caminos históricos, pinturas rupestres y un fuerte renacentista**

La Sierra de Bèrnia, gracias a la completa red de senderos señalizados, ofrece un sinfín de excursiones para todo tipo de caminantes. Puedes llegar a pie desde Pinos (Benissa), Altea la Vella, les Fonts de l'Algar (Callosa) o Cases de Bèrnia (Xaló).



Encontrarás diversos paneles informativos que te ayudarán a entender cómo los agentes geológicos, climáticos, biológicos y el ser humano han dado lugar a este entorno tan singular.

Te sorprenderá el fuerte contraste entre el paisaje y la vegetación del norte y la del sur de la sierra, así como la espectacularidad de las formaciones rocosas y el paisaje abancalado, que han merecido la declaración de Paisaje Protegido.

Podrás recorrer caminos ancestrales, visitar pinturas rupestres declaradas Patrimonio de la Humanidad, el fuerte de Bèrnia, declarado Bien de Interés Cultural, y las microreservas de flora.

Te recomendamos que lleves agua, botas, ropa adecuada, cámara fotogràfica y que tengas precaución.

Procura no abandonar los caminos y senderos y reducir al mínimo tu impacto.



## BÈRNIA MOUNTAIN

**Spectacular views, historic paths, cave art, and a Renaissance fort**

Thanks to its full network of marked paths, the Sierra de Bèrnia Mountain Range offers an endless variety of opportunities for all types of hikers. You can arrive on foot from Pinos (Benissa), Altea la Vella, les Fonts de l'Algar (Callosa), or Cases de Bèrnia (Xaló).



You will find several informational plaques along the way which will help you to understand how geologic, climatic and biologic agents –as well as human beings– have helped to shape this unique environment.

You will be surprised by the sharp contrast between the plant life and scenery along the north and south sides of the mountain range. You will likewise be awed by the spectacular rock formations and terraced hillsides which have been declared Protected Landscapes.

You will travel over age-old pathways, see cave art considered a World Heritage Site, visit the Bèrnia Fort –named a Place of Cultural Interest– and see the flora micro-reserves.

We recommend you take water, boots, suitable clothing, and your camera – and don't forget to walk with care.

Please, try not to stray from the paths and trails and to keep your impact on the land to a minimum.



Les agressions a l'entorn, les deficiències en el sender o l'equipament, o altres problemes els pots comunicar a Las agresiones al entorno, deficiencias en los senderos o en el equipamiento u otros problemas los puedes comunicar a  
Vandalism on the environment, damage to paths and/or equipment, and other incidents can be reported to:  
POLICIA LOCAL/LOCAL POLICE: Benissa 96 573 07 33; Xaló 619 223 996; Altea: 96 584 55 11; Callosa 96 588 14 05  
TOURIST INFO: Altea 965 84 41 14; Benissa 965 73 22 25; Callosa: 96 588 01 53; Xaló 96 648 10 17  
SEPRONA: 96 584 05 25 • EMERGÈNCIES/EMERGENCIAS/EMERGENCIES: 112

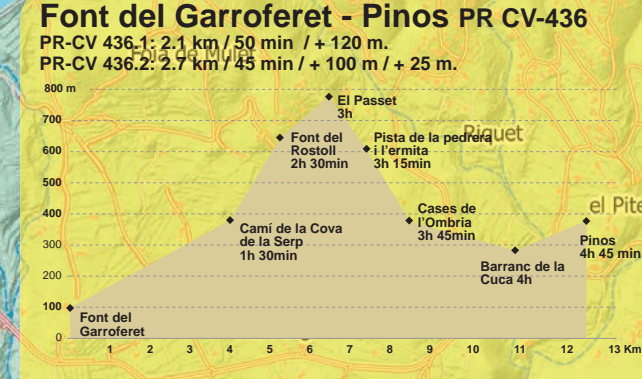
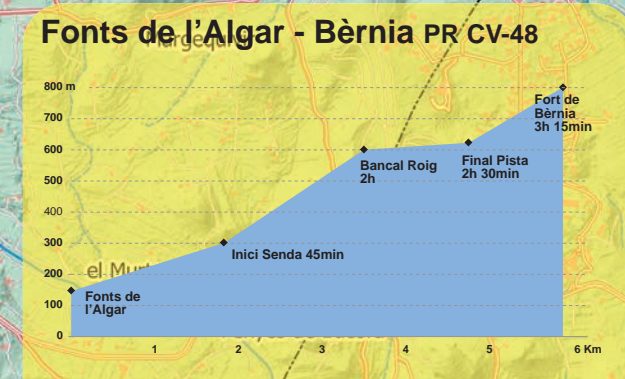
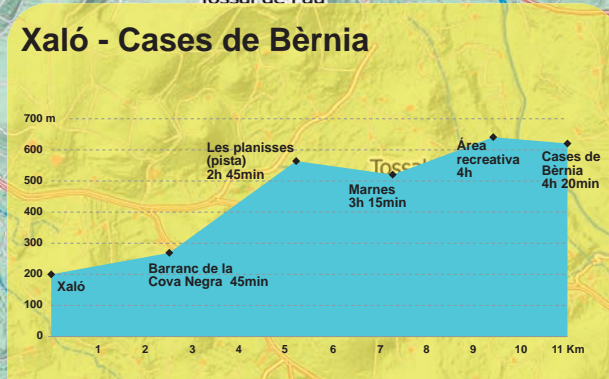
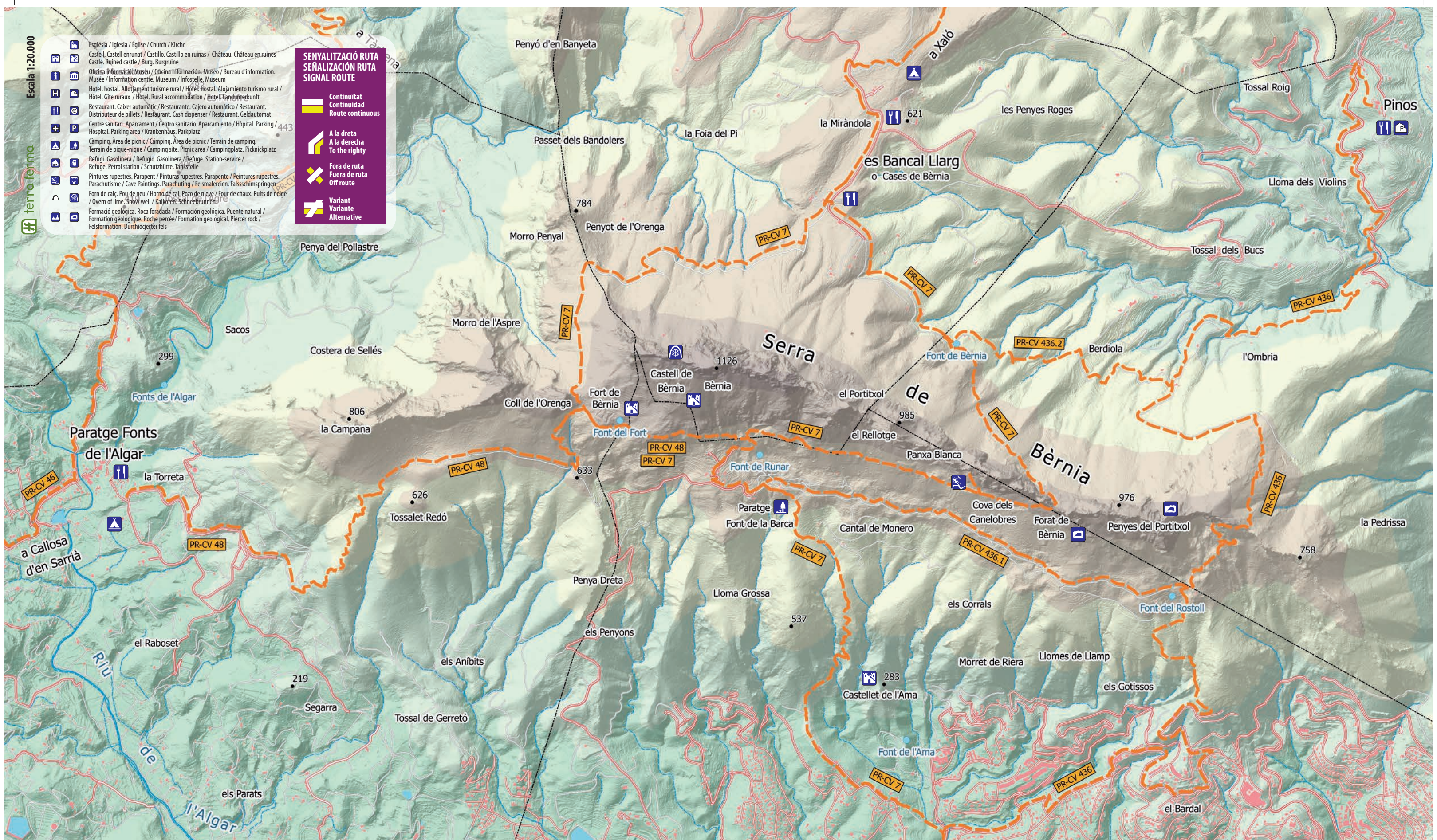
Escala 1:20.000

terraferma

- Església / Iglesia / Eglise / Church / Kirche
- Castell, Castell enrunat / Castillo, Castillo en ruinas / Château, Château en ruines / Castle, Ruined castle / Burg, Burgruine
- Oficina d'informació, Museu / Oficina d'información, Museo / Bureau d'information, Musée / Information centre, Museum / Infostelle, Museum
- Hotel, hostal, Allotjament turisme rural / Hôtel, hostel, Alojamiento turismo rural / Hôtel, Gîte rural / Hotel, Rural accommodation / Hotel, Landurlagerkunit
- Restaurant, Caixer automàtic / Restaurant, Cajero automático / Restaurant, Distributeur de billets / Restaurant, Cash dispenser / Restaurant, Geldautomat
- Centre sanitari, Aparcament / Centro sanitario, Aparcamiento / Hôpital, Parking / Hospital, Parking area / Krankenhaus, Parkplatz
- Campung, Àrea de picnic / Camping, Área de picnic / Terrain de camping, Terrain de pique-nique / Camping site, Picnic area / Campingplatz, Picknickplatz
- Refugi, Gasolinera / Refugio, Gasolinera / Refuge, Station-service / Refuge, Petrol station / Schutzhütte, Tankstelle
- Pintures rupestres, Parapent / Pinturas rupestres, Parapente / Peintures rupestres, Parachutisme / Cave Paintings, Parachuting / Felsmalereien, Felssschirmspringen
- Form de calç, Pou de neu / Horno de cal, Pozo de nieve / Four de chaux, Puits de neige / Oym of lime, Snow well / Kalkofen, Schneebrenntisch
- Formació geològica, Roca foradada / Formación geológica, Puente natural / Formation géologique, Roche percée / Formation geological, Piercer rock / Felsformation, Durchlöcherter fels

**SENYALITZACIÓ RUTA  
SEÑALIZACIÓN RUTA  
SIGNAL ROUTE**

- Continúitat / Continuidad / Route continuous
- A la dreta / A la derecha / To the right
- Fora de ruta / Fuera de ruta / Off route
- Variant / Variante / Alternative



Altea la Vella